

**Manuel Faria**

(1916-1983)

**HINO  
DO CINQUENTENÁRIO DE FÁTIMA**

[ POR CRISTO E EM CRISTO ]

**Versão para Coro a 4 vozes mistas e Órgão**

**por**

**JORGE ALVES BARBOSA**

**Viana do Castelo - 2021**

# HINO DO CINQUENTENÁRIO DE FATIMA

CÂNTICO MARIANO PARA CORO A 4 VOZES MISTAS E ÓRGÃO

Letra de Moreira das Neves

Música de Manuel Faria  
Arr.º 4 vm: J. Alves Barbosa

Andante Moderato ♩ = 77

5

REFRÃO *f*

SOPRANOS  
CONTRALTOS  
TENORES  
BAIXOS

Órgão

*I ff*

*ff*

10 15

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con - fi - a;

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con - fi - a;

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con - fi - a;

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con - fi - a;

*f*

20

A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - a,  
 A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - a,  
 A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -  
 A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -

25 30  
 A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - a! A - vé, A - vé, A - vé Ma - ri - a!  
 A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - a! A - vé, A - vé, A - vé Ma - ri - a!  
 ri - a, A - vé Ma - ri - a! A - vé Ma - ri - a!  
 ri - a, A - vé Ma - ri - a! A - vé Ma - ri - a!

Estrofas

35

*mf* Can-tam as al - mas: É vos-sa a Ho - ra, Vir-gem das

*mf* 1. Nos-sa Se - nho - ra, Nos-sa Se - nho - ra, Fá - ti - ma re - za, Fá - ti - ma can - ta; *mf* Can-tam as al - mas: É vos-sa a Ho -

*p* Nos - sa Se - nho - ra, Fá - ti - ma re - za, Fá ti - ma can - ta; *mf* Can-tam as al -

Nos - sa Se - nho - ra, Fá - ti - ma re - za, Fá ti - ma can - ta;

*mf*

*mf*

40 *f* vir-gens, ó Vir-gem San - ta; Can-tam as al - mas: É vos-sa a Hi - ra, Vir-gem das vir-gens, ó Vir-gem san - tal Por

*f* ra, ó Vir-gem San - ta! *f* Can-tam as al - mas: É vos-sa a Ho - ra, ó Vir-gem San - tal Por

*f* mas: ó Vir-gem - San - ta, ó Vir - gem San - tal *f* Can-tam as al - mas: ó Vir - gem San - tal Por

*mf* Can-tam as al - mas, ó Vir-gem - San - ta! *f* Ó Vir-gem - San - tal Por

50

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con -

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con -

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con -

Cris - to e em Cris - to que o mun - do a - bra - ça, Sal - vai o mun - do que em vós con -

*f*

55

60

fi - a; A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -

fi - a; A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -

- fi - a; A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a,

- fi - a; A - vé Ma - ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a,

65

ri - a, A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - al A - vé, A - vé, A - vé Ma -  
ri - a, A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - al A - vé, A - vé, A - vé Ma -  
A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - al A - vé Ma -  
A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - al A - vé Ma -

The score for measures 65-69 consists of four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines in both hands. The lyrics are: "ri - a, A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - al A - vé, A - vé, A - vé Ma - ri - a, A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - al A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - al A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - al A - vé Ma -".

70

75

ri - al  
ri - al  
ri - al  
ri - al

**Tutti**  
*ff*

03.06.2021

The score for measures 70-75 consists of four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines in both hands. The lyrics are: "ri - al", "ri - al", "ri - al", "ri - al". The word "Tutti" is written above the piano part, and "ff" (fortissimo) is written below it. The date "03.06.2021" is written in the bottom right corner.

# HINO DO CINQUENTENÁRIO DE FATIMA

CÂNTICO MARIANO PARA CORO A 4 VOZES MISTAS E ÓRGÃO

Letra de Moreira das Neves

Andante Moderato  $\text{♩} = 77$

REFRÃO

Música de Manuel Faria

Arr.º 4 vm: J. Alves Barbosa

6 *f*  
Por Cris-to e em Cris-to que o mun-do a -

6 *f*  
Por Cris-to e em Cris-to que o mun-do a -

6 *f*  
Por Cris-to e em Cris-to que o mun-do a -

6 *f*  
Por Cris-to e em Cris-to que o mun-do a -

12

bra-ça, Sal-vai o mun-do que em vós con-fi-a; A-vé Ma-

bra-ça, Sal-vai o mun-do que em vós con-fi-a; A-vé Ma-

bra-ça, Sal-vai o mun-do que em vós con-fi-a; A-vé Ma-

bra-ça, Sal-vai o mun-do que em vós con-fi-a; A-vé Ma-

ri - a — chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - a,  
 ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma - ri - a,  
 8 ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -  
 ri - a chei - a de gra - ça. A - vé Ma - ri - a, A - vé Ma -

A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - a! A - vé, A - vé, A - vé Ma - ri - a! —  
 A - vé A - vé, A - vé Ma - ri - a! A - vé, A - vé, A - vé Ma - ri - a! —  
 8 ri - a, A - vé Ma - ri - a! A - vé Ma - ri - a! —  
 ri - a, A - vé Ma - ri - a! A - vé Ma - ri - a!



1. Nos - sa Se - nho - ra, Nos - sa Se - nho - ra, Fá - ti - ma  
 2. De ter - ra em ter - ra não há ca - mi - nhos, Por on - de a  
 3. Nos - sa Se - nho - ra de o - lhos ce - les - tes, Gló - ria dos  
 4. Na pre - ce ar - den - te, de mãos er - gui - das, Na pe - ni -  
 5. Ve - las a - ce - sas à Es - tre - la de Al - va, Jun - tas as

1. Nos - sa Se - nho ra, Fá - ti - ma  
 2. Não há ca - mi nhos Por on - de a  
 3. Nos - sa Se - nho ra, Gló - ria dos  
 4. Na pre - ce ar - den te Na pe - ni -  
 5. Ve - las a - ce sas, Jun - tas as

1. Can - tam as al - mas: É vos - sa a  
 2. Con - vos - co e - xul - tam os pas - to -  
 3. Vem da Men - sa - gem que nos trou -  
 4. É que se e - xal - tam as nos - sas  
 5. A - gra - de - ça - mos a quem nos

re - za, Fá - ti - ma can - ta; Can - tam as al -  
 vos - sa bên - ção não pas - se; Con - nos - co e - xul -  
 An - jos, e Mãe da I - gre - ja; Vem da Men - sa -  
 tên - cia, pu - re - za em cha - ma, É que se e - xal -  
 vo - zes em la - da - í - nha, A - gra - de - ça -

re - za, Fá ti - ma can - ta;  
 vos - sa bên - ção não pas - se.  
 An - jos e Mãe da I - gre - ja!  
 tên - cia pu - re - za em cha - ma,  
 vo - zes em la - da - í - nha,

Ho - ra, Vir - gem das vir - gens, ó Vir - gem San - ta; Can - tam as  
 ri - nhos Que ou - tro - ra vi - ram a vos - sa fa - ce. Con - vos - co e -  
 xes - tes, A luz mais cla - ra, Ben - di - ta - se - ja! Vem da Men -  
 vi - das E mais sen - ti - mos que Deus nos a - ma. É que se e -  
 Sal - va, Sal - vé Ra - i - nha! Sal - vé Ra - i - nha! A - gra - de -  
 mas: É vos - sa a Ho - ra, ó Vir - gem San - ta!  
 tam os pas - to - ri - nhos, co' a vos - sa fa - ce  
 gem que nos trou - xes - tes Ben - di - ta - se - ja!  
 tam as nos - sas vi - das, E Deus nos a - ma.  
 mos a quem nos sal - va: Sal - vé Ra - i - nha!

*mf*

8  
 Can - tam as al - mas: ó Vir - gem - San - ta, ó Vir -  
 Con - vos - co e xul - tam os pas - to - ri - nhos, os pas -  
 Vem da Men - sa - gem que nos trou - xes - tes Ben - di -  
 É que se e - xal - tam as nos - sas vi - das, e Deus -  
 A - gra - de - ça - mos a quem nos sal - va: Sal - vé

Can - tam as al \_\_\_\_\_ mas, ó Vir - gem -  
 Con - vos - co e - xul \_\_\_\_\_ tam os pas - to -  
 Vem da Men - sa \_\_\_\_\_ gem que nos trou -  
 É que se e - xal \_\_\_\_\_ tam as nos - sas  
 A - gra - de - ça \_\_\_\_\_ mos a quem nos

al - mas: É vos - sa a Ho - ra, Vir - gem das  
 xul - tam os pas - to - ri - nhos Que ou - tro - ra  
 sa - gem que nos trou - xes - tes A luz mais  
 xal - tam as nos - sas vi - das E mais sen -  
 ça - mos a quem nos sal - va: Sal - vé Ra -

Can - tam as al - mas: É vos - sa a Ho -  
 Con - vos - co e - xul - tam os pas - to - ri -  
 Vem da Men - sa - gem que nos trou - xes -  
 É que se e - xal - tam as nos - sas vi -  
 A - gra - de - ça - mos a quem nos sal -

gem San - ta!  
 to - ri - nhos  
 ta se - ja!  
 nos cha - ma.  
 Ra - i - nha!

Can - tam as al -  
 Con - vos - co e - xul -  
 Vem da Men - sa -  
 É que se e - xal -  
 A - gra - de - ça -

San - ta!  
 ri - nhos,  
 xes - tes,  
 vi - das  
 sal - va:

vir - gens, ó Vir - gem San - ta! *f* Por  
 vi - ram a vos - sa fa - ce.  
 cla - ra: Ben - di - ta se - ja!  
 ti - mos que Deus nos a - ma.  
 i - nha! Sal - vé Ra - i - nha!

ra, ó Vir - gem San - ta! *f* Por  
 nhos co'a vos - sa fa - ce.  
 tes Ben - di - ta se - ja!  
 das E Deus nos a - ma.  
 va: Sal - vé Ra - i - nha!

mas: ó Vir - gem San - ta! *f* Por  
 tam co'a vos - sa fa - ce.  
 gem, Ben - di - ta se - ja!  
 tam e Deus nos a - ma.  
 mos Sal - vé Ra - i - nha!

Ó Vir - gem - San - ta! *f* Por  
 co'a vos - sa fa - ce.  
 Ben - di - ta se - ja!  
 E Deus nos a - ma.  
 Sal - vé Ra - i - nha!